



কানন দেবী প্রযোজিত শ্রীমতি পিকচার্স নিবেদিত

শরৎচন্দ্ৰ

# মহাশ্রীকৃষ্ণ

6.9.65.  
Monday

কামন দেবী প্রযোজিত শ্রীমতি পিকচার্সের নিবেদন  
শরুতচলন

# ঐশ্বর্য শ্রীকান্ত

## চিত্রনাট্য ও পরিচালনায় : হরিদাস ভট্টাচার্য

সঙ্গীত :	পবিত্র চট্টোপাধ্যায়	চিত্রগ্রহণ :	সৌমেন্দু রায়
সম্পাদনা :	সন্তোষ গাঙ্গুলী	প্রধান কর্মসচিব :	প্রভাত দাশ
শিরোনির্দেশনা :	কার্তিক বসু	গীত রচনা :	শামল গুপ্ত
শব্দশৃঙ্খল :	বাণী দত্ত	নেপথ্য কর্তৃসঙ্গীত :	হেমন্ত মুখাজ্জী
	সোমেন চ্যাটার্জি		শামল মিত্র
	অনিল দাসগুপ্ত		আরতি মুখাজ্জী
রূপসজ্জা :	মনোতোষ রায়	প্রচার সচিব :	ফর্ণিন্দ পাল
পটচিকিৎসা :	রামচন্দ্র সেগু	মন্ত্র-সঙ্গীত :	সুর ও শ্রী অর্কেষ্ট্রা
সাজসজ্জা :	দি নিউ টুডি ও সাপ্লাই	প্রচার-শিক্ষা :	পূর্ণজ্যোতি ভট্টাচার্য
ছিল চিত্রগ্রহণ :	এড্না লরেঞ্জ	পরিচয় লিখন :	দিগনেন টুডি ও
	তারা দাস	সঙ্গীত গ্রন্থ ও শব্দপুনর্যোজনা :	গ্রামসুন্দর ঘোষ
ব্যবস্থাপনা :	মিতাই সরকার		

## সহকারীবল :

পরিচালনায় : প্রবোধ খানাজ্জী ও প্রদীপ নিয়োগী ॥ চিত্রগ্রহণে : পূর্ণলু বোস ॥ শব্দগ্রহণে : ক্ষমি বন্দেয়াপাধ্যায় ॥ সম্পাদনায় : অবিলম্ব ভট্টাচার্য ও বৈশিষ্ঠ সাহা ॥ শিরোনির্দেশনা : রবি দত্ত ॥ সঙ্গীত গ্রহণ ও শব্দ পুনর্যোজনায় : জোগাতি চ্যাটার্জি, ভোলা সরকার, গোপাল ঘোষ, এডেল ॥ পরিচয়টুনে : অবনী রায়, তারাপদ চৌধুরী, মোহন চট্টোপাধ্যায় ও বীরেন গুহ ॥ রূপসজ্জায় : অনোন্ধ মুখাজ্জী ও বিলু রাগা ॥ সাজসজ্জায় : গথেশ মঙ্গল ॥ বাবহাস্যাম : হীরালাল নায়ক, লক্ষ্মী দত্ত ও চিত মঙ্গল আজোক সম্পাদনে : প্রভাস ভট্টাচার্য, হরেণ গাঙ্গুলী, অভিমুক্তা, দুর্ঘাম, সুদৰ্শন, মারু, পাচু ও কেষ্ট ॥

## ঋপায়ণে :

মালা সিনহা, বসন্ত চৌধুরী, বিকাশ রায়, দিলীপ রায়, বাসবী নদী, ভাসু বন্দেয়াপাধ্যায়, গীতাদে, তরুণকুমার, জহর রায়, বঙ্গিম ঘোষ, সত্য বন্দেয়াপাধ্যায়, হরিধন মুখাজ্জী, বৃপতি চ্যাটার্জি, গোবিন্দ গাঙ্গুলী, মণি শ্রীমানি, রথীন ঘোষ, অনাদি বন্দেয়াপাধ্যায়, প্রভাত দাস, প্রবোধ রায়, খণ্গেন পাঠক, গীতি মজুমদার, সাধন সেনগুপ্ত, মধু দত্ত, বুরু গাঙ্গুলী, শক্তিপদ দত্ত, প্রঞ্জোৎ চ্যাটার্জি, সুনীত মুখাজ্জী, কুমুদ ঘোষ, হীরালাল চৌধুরী, সত্য কুমুদ, মিঃ উইলিয়াম, মিস ওয়াই এডেলেড, প্রান্তালাল চক্রবর্তী, বাবলু ভট্টাচার্য, ভোলানাথ কয়েল, অনিল বাগ, অসিত বোস, মণি দাশগুপ্ত ও আরোও অনেকে ।

ক্যালকাটা মূভিটোন ও টেক্নিসিয়ানস টুডিওতে আর-সি-এ শব্দযন্ত্রে গঢ়িত ও ইঙ্গিয়া ফিল্ম ল্যাবরেটোরিই প্রাঃ লিঃ-এ আর, বি, মেহতা কর্তৃক পরিষ্কৃত ।

কিরণ প্রিটাস, হাওড়া হইতে মুদ্রিত ।

## কাহিনী

আমার এই ছান্নাড়া জীবনে বোগকে বোগ বলে মনে করি না, বিপদে নেই ভয়, অভাবকে অভাব বলে মানি না ।

সমুদ্রকে দূর থেকে দেখে মুঠ হয়েছি কিন্তু এবার সেই অনন্ত অশ্রাক জলরাশি ভেদ করে চলেছি । চলেছি বর্ধায় ।

বহু মাহবের পরিচয়ের ভীড়ে অভয়ার পরিচয় ব্রতস্তু । তার সঙ্গে পরিচয় দীমাবে । আমার সমুদ্র যা তা ব একটি বিচ্ছিন্ন বক্ষে দেখে ছি হর্জয় বায়ুর বেগ— তা র চে রে ব বাই শ মে যে । রুক্ষ রী



বললে তর্ক উঠবে । কিন্তু নিতান্ত অবহেলা করবার মত মেঝেও সে নয় । তরুণীটির ললাটে এমন একটি বুদ্ধি ও বিচার-ক্ষমতার ছাপ মারা আছে যা সচরাচর আর দশজনের মধ্যে দেখা যায় না । সিঁথিতে সিঁহুর ডগডগ করছে, হাতে নোয়া ও শৰ্কা—আর কোন অলঙ্কার নেই । পরেণে সাদাসিংহে শাঢ়ী ।

অভয়ারসঙ্গী প্রায় তারই সমবয়সী একটি যুবক । সঙ্গীত তার স্বামী নয় । প্রভাবতঃ তাদের সমকে সন্দেহ জাগে । কিন্তু অভয়া তার নিঝদিষ্ট স্বামীর সন্দানে বর্ণ্ণ অভিমুখে চলেছে ।

কথাবার্তায় ও ব্যবহারে অভয়া অত্যন্ত সপ্রতিভ কিন্তু প্রগলভ নয় । অশোভন মধ্যে লক্ষ্য করা যাব মধ্যে লক্ষ্য করা যাব মাহুষ বশ করবার অভয়ার ।

আসামাত্য ক্ষমতা আছে অভয়ার সঙ্গীটি অসুস্থ হয়ে পড়েছিল ।

সেই কারণে আমার সাহায্য ভিক্ষা করেছিল। সেই স্থিতে তার সঙ্গে আমার পরিচয়।

বৰ্ধা সরকারের তখন খুব প্রেগের ভয়। বৰ্ধায় পৌছবার পূর্বে ডেক্যাটীদের একজায়গায় দশবারো দিন আটকে থাকতে হয়। সেখানে কষ্টের সীমা নেই। আমি ডেক্যাটী হয়েও সেই কষ্টের হাত থেকে নিষ্কৃতি পেয়েছিলাম। কিন্তু অভয়ার জন্যে আমাকে সে কষ্ট মেনে নিতে হ'ল।

বৰ্ধায় প্রবেশ করে অভয়ার কাছ থেকে প্রায় চার মাইল দূরে আমি আস্তানা নিয়েছিলাম। ক্লু অভয়ার খীঝ-খবর নেওয়ার দায় হতে আমি অব্যাহতি পাইনি। এমন কি তার স্বামীর খীঝ খবর নেওয়ার প্রতিশ্রুতিও আমাকে দিতে হয়েছিল।

অবশেষে অভয়ার স্বামীর খবরও পাওয়া গেল।

পতি নারীর দেবতা, তার ইহকাল, পরকাল। তবু এই লোকটির পাশে অভয়াকে কর্ম করতে শমস্ত দেহমন সঙ্কুচিত হয়ে ওঠে।

লোকটি যথ্যক, চোর, নোংরা ও ইতর। তার ওপর বস্তীজ রেঁয়ে বিরে করে ঝীতিমত সন্তান-স্তুতি নি঱ে এখানে ঘর সংসার পেতেছে।

চুরির দায়ে লোকটির চাকরী চলে যাচ্ছিল। আমার হাতেই তার কিসের নিষ্পত্তি করবার ভাব পড়েছিল। চাকরি বজায় রাখিবার জন্মে আমার খাতিরে সে অভয়াকে নিজের কাছে নিয়ে গেল।

অভয়ার কথা বলতে  
বলতে আর একজনের সমক্ষে  
কিছুই বলা হয়নি। সেই  
একজন হ'ল অভয়ার বৰ্ষা  
অভিযানের সঙ্গী রোহিণী।  
অভয়ার প্রতি তাৰ  
নিরচারিত প্ৰেমের গভীৰতা  
সমস্ত ধৰ্মাধৰ্ম, পাপপূণ্যের  
উকৈ আপনার মধ্যে আপনি  
দিনের পৰি দিন প্ৰগাঢ় হয়ে  
উঠেছিল।

অভয়া একদিন ফিরে  
এল সৰ্বাঙ্গে চাৰুকেৰ দাগ  
নিয়ে। সেই সঙ্গে রইল না  
তাৰ পৱৰিত্বেৰ অধিকাৰ, মা  
হওয়াৰ অধিকাৰ। সমাজ,  
সংসাৰ, আনন্দ কিছুতেই  
আৱ তাৰ বিন্দুমাত্ৰ অধিকাৰ  
রইল না। বিনা দোষে  
তাৰ সমস্ত নাৰীস্ব ব্যৰ্থ পদ্ধু  
হয়ে গেল।

কিন্তু অভয়া  
সমাজকে ভয় কৰেনি, বিধা  
কৰেনি আজন্মের সংসাৱকে  
উপেক্ষা কৰতে। অভয়াৰ  
মত মেয়েৰ পৰিচয় পেয়েছি—  
মনে মনে বলি, শ্ৰীকান্ত  
তোমাৰ বৰ্ষা-যাতা সাৰ্থক  
হয়েছে।

এই নদী বয়ে যায় কি মেন আশায়  
বীধন ভেঙে যে সাগৰে মিলায়  
তাৰ মনেৰ ঘৰৰ আকাশ বাতাস

বলে না আমায়  
চুই তৌৰে তাৰ মেহেৰ দানে  
জীৱন ভৱায় সকল থানে  
কড়ু তোৱা তৰী বিনাৰে ডোবায়  
কোন পথচাওয়াৰ কাজল চোখে  
কাজল মুছায়  
থেয়ালী এই চেউয়েৰ কোলে  
এই আলো এই ছায়া দোলে  
জোয়াৰ ভাঁটাৰ এমন খেলায়  
কাৰে দে তোলায়  
দে যে কিসেৰ বিধায় আপনজনে  
কি হথে হৰায়॥

তই চাওয়াৰ মত চাইতে যদি পারিস  
মিলবে হৱি তোৱ দীনবৰুৱ হৱি তোৱ  
সৰ দীনতা ধূঃয়ে দিতে ঝৰক আখি-জোৱ  
মনেৰ অমন পৰশমণি  
(ওৱে মন) সাধেৰ মানব জন্ম পেয়ে  
দিলি ধূলায় কেলে  
কাটাস অবহেলে

তই নকল সোনাৰ ধৰ্মায় পড়ে  
(শু) রইলি যে বিভোৱ  
আপনাকে তই চালাক ভেবে ঠকিয়ে গেলি কাকে  
আঢ়াল থেকে এক জনা যে হিসেৰ লিখে রাখে  
জীৱন তো আৱ থাকবে নাবে  
চিৰকলোৱ তৰে  
গৱব কৱে মিছেই এত  
জমা কৱিস ঘৰে  
ও তোৱ শেষেৰ মেদিন আসবে ঘথন  
ওৱে চুটবে মায়া ডোৱ॥



# চতুর্মাস ফিল্মসের আগামী উপস্থান

# ଚତୁର୍ମାତ୍ର ଏମକେଜି ପ୍ରୋଡକ୍ସନ୍ୟୁର ନିବେଦନ **ଫଲ୍ଲ ପରିବା** ଶ୍ରୀ. ଉତ୍ତିଲ. ମାତ୍ରବେ

# মুক্তি পরিবার

# ବ୍ୟେକଣ ରହୁ

ମଲିନଦତ୍ତ ପ୍ରୟୋଗିତା ଓ ପ୍ରୀତିତି. ଡେମ୍-ସୁଧିଯା ପ୍ରଭିତି  
କାହିଁରେ. ଗୋରୀଧିମନ୍ନ. ମନ୍ତ୍ରିତ. ବ୍ୟୋମ ଚାଟାର୍ଜୀ  
ବିପକ୍ଷମାନ

**ସ୍ବେଚ୍ଛା କାର୍ଯ୍ୟ**

ମାଲିଲଦତ୍ତ ପ୍ରୟୋଗିତା ଓ ପରିଚାଳିତ. ଉତ୍ତମ-ମୁଦ୍ରିତ୍ୟା  
କାହିଁତି. ଗୋର୍ବିପ୍ରସର. ମୁଖ୍ୟ. ବ୍ୟବ୍ସାୟିକ  
ବିପର୍ଯ୍ୟାବାନ.

ଅୟୁଷ କଟି ରହୁଥିଲା

ମଲିନଦତ୍ତ ପ୍ରୟୋଜିତ ଓ ପରିଚାଳିତ. ଡାମ୍ଭମ-ସୁଞ୍ଜିଯା ଜୀବିତର  
ବାହିନୀ-ଗୋରୀପ୍ରସର. ମେଲି-ବ୍ରୀନ ଚାଟେଜି

ডিলীপকুমাৰ·ধৰ্মিলৱ·প্ৰণতি·বিকাশ·জগন্নাথ  
জয়সাঙ্কেৰ   
পঁৰিচালনা·জগন্নাথ চ্যাটার্জী·সপ্তিং·মালিলাটোকু